

Switzerland-Sion: Penstock valves

OJ S 115/2021 16/06/2021

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Hydro Exploitation SA

Postal address: Rue de l'Industrie 10

Town: Sion

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1950

Country: Switzerland

Contact person: Michaël Vuistiner

E-mail: achats@hydro-exploitation.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.hydro-exploitation.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1198195

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Hydro Exploitation SA

Postal address: Rue de l'Industrie 10

Town: Sion

Postal code: 1950

Country: Switzerland

Contact person: Unité des achats

E-mail: achats@hydro-exploitation.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

FMG — RCT — Acquisition de trois vannes papillons de sécurité

II.1.2.

Main CPV code

42131220 Penstock valves

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Le présent appel d'offres porte sur l'acquisition de trois vannes papillons de sécurité situées à Moiry, Tsarmette et Barneusa, sur l'aménagement des Forces Motrices de la Gougra.

Le marché porte sur la fourniture et les prestations suivantes:

- étude des nouvelles vannes;
- approvisionnement du matériel;
- fabrication;
- transport et livraison;
- montage sur site et mise en service;
- fourniture de la documentation.

En option:

- démontage, évacuation et élimination des anciennes vannes.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Centrale de Mottec; C/O Forces Motrices de la Gougra SA;
Route de l'Usine; CH-3961 Mottec/Zinal; Aux lieux-dits «Moiry», «Tsarmette» et «Barneusa».

II.2.4. Description of the procurement

Le présent appel d'offres porte sur l'acquisition de trois vannes papillons de sécurité situées à Moiry, Tsarmette et Barneusa, sur l'aménagement des Forces Motrices de la Gougra.

Le marché porte sur la fourniture et les prestations suivantes:

- étude des nouvelles vannes;
- approvisionnement du matériel;
- fabrication;
- transport et livraison;
- montage sur site et mise en service;
- fourniture de la documentation.

En option:

- démontage, évacuation et élimination des anciennes vannes.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Prix / Weighting: 40 %

Cost criterion - Name: Solutions techniques, planning et délais / Weighting: 40 %

Cost criterion - Name: Références du soumissionnaire / Weighting: 15 %

Cost criterion - Name: Qualité de l'offre / Weighting: 5 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2022 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Démontage, évacuation et élimination des anciennes vannes.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- 1) technique: le soumissionnaire doit fournir des preuves de réalisation d'au moins cinq (5) vannes papillons en service selon la technique de fabrication proposée et fonctionnant dans des conditions similaires, pour une hauteur de chute supérieure ou égale à PN 16 [bar] et un diamètre nominal supérieur ou égal à DN 1 800 [mm], livrées au cours des dix dernières années;
- 2) financier: le soumissionnaire doit fournir la preuve qu'il a une capacité financière en adéquation avec l'ampleur du marché, au minimum CHF trois (3) millions de chiffre d'affaires annuel, en moyenne, durant les trois (3) dernières années, dans le domaine de fabrications des vannes papillons;
- 3) organisationnel: le soumissionnaire doit fournir la preuve de sa capacité en personnel qualifié en adéquation avec l'ampleur du marché et les délais de réalisation exigés, soit au minimum 20 personnes actives dans le domaine de la fabrication de vannes durant les trois dernières années. Le soumissionnaire doit fournir la preuve de sa capacité d'établir le contrat et d'exécuter le projet en français;
- 4) service: le soumissionnaire doit fournir la preuve qu'il possède une structure pour les éventuelles prestations de garantie et pour le service après-vente en adéquation avec les exigences de l'exploitation (personnel pouvant être détaché et intervenir sur le site dans les 24 heures, entreprise disposant des équipements et moyens d'intervention adéquats);
- 5) système qualité: le soumissionnaire doit posséder un système de management de la qualité ISO 9001:2015 ou équivalent.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/08/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, English

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 12 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 30/08/2021 Local time: 14:00

Place:

Rue de l'Industrie 10, 1950 Sion.

Information about authorised persons and opening procedure: Cette séance ne sera pas publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Négociations: une visite du site obligatoire est organisée, à Mottec, le jeudi 24.6.2021 (8h00).

Les inscriptions pour cette visite sont attendues avant le 17.6.2021 (16h00), à l'adresse électronique suivante: achats@hydro-exploitation.ch. Cette visite est obligatoire. Si d'aventure le soumissionnaire n'assiste pas à cette visite, son offre ne sera pas recevable. Pour des raisons logistique et sanitaire, chaque entreprise ne pourra être représentée que par une personne au maximum lors de cette visite obligatoire.

Exigences fondamentales: les négociations tant sur le prix que sur les prestations sont interdites pendant et jusqu'à et y compris la décision d'adjudication.

Indication des voies de recours: la présente décision peut faire l'objet d'un recours dans les dix jours dès sa publication auprès de la Cour de droit public du tribunal cantonal à Sion.

Délai de clôture pour le dépôt des offres/remarques: l'offre doit être remise par écrit, dans un colis fermé. La mention «FMG – Acquisition trois vannes» et «Ne pas ouvrir avant le 30.8.2021» doit figurer sur l'envoi. Toute offre reçue après expiration du délai de remise ci-dessus est écartée.

Remarques (délai souhaité pour poser des questions par écrit): aucune demande de renseignements par téléphone ne sera acceptée. L'entité organisatrice répondra par le biais du SIMAP à toute demande jusqu'au 20.8.2021.

Publication de référence nationale: SIMAP du 11.6.2021, doc. 1198195. Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 13.8.2021.

Dossier disponible à partir du 11.6.2021 jusqu'au 25.6.2021.

Conditions de paiement: aucun émolument si le dossier est téléchargé.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/06/2021